

Bruselj, 25. junij 2025
(OR. en)

10223/25
PV CONS 30
JAI 832
COMIX 180
PARLNAT 54

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(Pravosodje in notranje zadeve)
12. in 13. junij 2025

PRAVOSODJE

1. Sprejetje dnevnega reda 9621/25

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 9621/25.

2. Odobritev točk pod „A“ 9611/25

a) Seznam nezakonodajnih dejavnosti

Svet je sprejel vse točke pod „A“ iz navedenega dokumenta, tudi vse dokumente COR in REV z jezikovnimi spremembami, ki so bili predloženi v sprejetje. Izjave k zadevnima točkama so v dodatku.

- b) Seznam zakonodajnih aktov (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji) 9613/25

Pravosodje in notranje zadeve

1. Uredba Sveta o okrepitvi varnosti osebnih izkaznic in dokumentov za prebivanje  8865/25
sprejetje zakonodajnega akta 8375/25
Coreper (2. del) odobril 11. junija 2025 FRONT

Svet je uredbo soglasno sprejel po posvetovanju z Evropskim parlamentom.

2. Uredba o postopkih v primeru insolventnosti zaradi nadomestitve prilog A in B  8878/25
splošni pristop JUSTCIV
Coreper (2. del) odobril 21. maja 2025

Svet se je dogovoril o splošnem pristopu glede predloga uredbe o postopkih v primeru insolventnost zaradi nadomestitve prilog A in B.

3. Uredba za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej  9277/25
poročilo o napredku JAI
Coreper (2. del) odobril 4. junija 2025

Svet se je seznanil s poročilom o napredku.

Ekonomске in finančne zadeve

4. **Uredba o spremembi Uredbe (EU) št. 575/2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije v zvezi z zahtevami za posle financiranja z vrednostnimi papirji glede količnika neto stabilnega financiranja**  9322/25
PE-CONS 14/25
EF
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (2. del) odobril 4. junija 2025

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 114 PDEU).

Zunanje zadeve

5. **Uredba o spremembi carin za nekatere kmetijske proizvode in gnojila iz Rusije in Belorusije**  9323/1/25 REV 1
PE-CONS 5/25
POLCOM
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (2. del) odobril 4. junija 2025

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 207(2) PDEU), pri čemer je Madžarska glasovala proti, Belgija in Bolgarija pa sta se vzdržali.

Kmetijstvo

6. **Sklep o enakovrednosti semen, pridelanih v Republiki Moldaviji in Ukrajini**  9324/1/25 REV 1
PE-CONS 9/25
AGRILEG
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (1. del) odobril 4. junija 2025

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 43(2) PDEU), pri čemer je Madžarska glasovala proti, Poljska pa se je vzdržala.

Zakonodajna posvetovanja

(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

3. **Uredba o varstvu odraslih oseb**  9260/25 + ADD 1–3
delni splošni pristop + ADD 3 COR 1

Svet je dosegel dogovor o delnem splošnem pristopu glede predloga uredbe o varstvu odraslih oseb. Izjave Estonije, Malte in Španije so v prilogi.

4. **Direktiva o harmonizaciji nekaterih vidikov insolvenčnega prava**  9257/25 + COR 1 + ADD 1–5
splošni pristop

Svet je dosegel dogovor o splošnem pristopu glede predloga direktive o harmonizaciji nekaterih vidikov insolvenčnega prava.

Izjave Belgije, Češke, Madžarske in Španije ter skupna izjava Francije in Portugalske so v prilogi.

5. **Razno**

- a) **Zakonodajni predlogi v obravnavi** 9219/25
informacije predsedstva

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva o stanju obravnave različnih zakonodajnih predlogov s področja pravosodja.

Nezakonodajne dejavnosti

6. Pristop EU k Evropski konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin (EKČP) 8994/25
stanje
7. Evropsko javno tožilstvo (EJT)¹ 8942/25 + COR 1
stanje
8. Vojna agresija Rusije proti Ukrajini: boj proti nekaznovanju² 9377/25
stanje
9. Boj proti nedovoljenemu prometu s prepovedanimi drogami in organiziranemu kriminalu: krepitev pravosodnega sodelovanja s tretjimi državami² 8913/25
8814/25
stanje
10. Razno
- a) Ministrsko srečanje med ZDA in Evropsko unijo o pravosodju in notranjih zadevah (2. in 3. junij 2025, Varšava) 9107/25
poročanje predsedstva
- b) Pogajanja med EU in ZDA glede sporazuma o elektronskih dokazih 8489/25
informacije Komisije

¹ V navzočnosti evropske glavne tožilke.

² V navzočnosti evropske agencije Eurojust.

- | | | |
|----|---|---------|
| c) | Dostop do podatkov: hramba podatkov o elektronskih komunikacijah
<i>informacije predsedstva</i> | 8490/25 |
| d) | Krepitev demokratične odpornosti EU: treba je spodbujati skupni evropski spomin in se zoperstavljati zgodovinskemu revizionizmu
<i>informacije Litve</i> | 9222/25 |
| e) | Sankcije Združenih držav Amerike proti sodnikom Mednarodnega kazenskega sodišča
<i>informacije Slovenije</i> | 9987/25 |
| f) | Delovni program prihodnjega predsedstva
<i>predstavitev s strani Danske</i> | 9625/25 |

ČETRTEK, 13. JUNIJ 2025

NOTRANJE ZADEVE

POLITIČNO UPRAVLJANJE SCHENGenskega OBMOČJA („SCHENGENSKI SVET“)

Nezakonodajne dejavnosti

- | | | |
|-----|--|------------------------------|
| 11. | Splošno stanje schengenskega območja | 8235/25 |
| a) | Poročilo Komisije o stanju schengenske ureditve za leto 2025 | + ADD 1+2
9380/1/25 REV 1 |
| b) | Prednostne naloge za cikel Schengenskega sveta 2025–2026
<i>izmenjava mnenj</i> | |
| 12. | Izvajanje interoperabilnosti
<i>stanje</i> | 9314/25 |

Zakonodajna posvetovanja
(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

13. Razno

- a) **Uredba o postopnem začetku delovanja sistema vstopa/izstopa**  9515/25

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva o stanju v zvezi s predlogom uredbe o začasnem odstopanju od nekaterih določb Uredbe (EU) 2017/2226 in Uredbe (EU) 2016/399 v zvezi s postopnim začetkom delovanja sistema vstopa/izstopa.

- b) **Zakonodajni predlogi v obravnavi informacije predsedstva** 9329/25

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva o stanju obravnave različnih zakonodajnih predlogov s področja notranjih zadev.

Nezakonodajne dejavnosti

14. Izvajanje prenovljenega skupnega evropskega azilnega sistema (CEAS)³⁴
stanje

15. Prihodnji pravni status razseljenih oseb iz Ukrajine

- a) Izvedbeni sklep Sveta o podaljšanju začasne zaščite, kot je bila uvedena z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/382
(pravna podlaga: člen 4(2) Direktive Sveta 2001/55/ES z dne 20. julija 2001)
politični dogovor  9933/25 + ADD 1
- b) Priporočilo Sveta o usklajenem pristopu k prehodu z začasne zaščite
stanje  9447/25

16. Zunanja razsežnost migracij: Libija
stanje 9744/25

³ Izjemoma v navzočnosti pridruženih schengenskih držav.

⁴ V navzočnosti evropskih agencij EUAA in Frontex.

17.	Evropska strategija notranje varnosti ³⁵ <i>izmenjava mnenj</i>	9267/25	
18.	Dostop do podatkov za učinkovito odkrivanje in pregon ⁶ <i>izmenjava mnenj</i>	9208/25	
19.	Vpliv sedanjega geopolitičnega okolja na notranjo varnost EU ³⁷		
	a) Ukrajina ⁸	9396/25	
	b) Moldavija ⁸	9396/25	
	c) Sirija	9268/25	
	<i>stanje</i>		
20.	Boj proti varnostnim grožnjam: ocena evropskih nacionalnih varnostno-obveščevalnih služb ³⁹ <i>stanje</i>		
21.	Sklepi o ciklu EMPACT 2026–2029 <i>odobritev</i>	9207/25	
22.	Razno		
	a) Boj proti nedovoljenemu prometu s prepovedanimi drogami in organiziranemu kriminalu <i>informacije predsedstva</i>	8913/25	
	b) Srečanje na visoki ravni v okviru mehanizma EU- CELAC za usklajevanje in sodelovanje na področju boja proti drogam (8. maj 2025, Varšava) <i>informacije predsedstva</i>	8357/25	
	c) Ministrsko srečanje med ZDA in Evropsko unijo o pravosodju in notranjih zadevah (2. in 3. junij 2025, Varšava) poročanje predsedstva	9107/25	
	d) Ministrsko srečanje v okviru procesa Brdo, 27. in 28. marec 2025, Brdo pri Kranju <i>informacije Slovenije</i>	9740/25	

⁵ V navzočnosti evropskih agencij Cepol, EUDA, eu-LISA, Europol, Eurojust in Frontex.

⁶ V navzočnosti evropskih agencij Europol in Eurojust.

⁷ V navzočnosti evropskih agencij Europol in Frontex.

⁸ V navzočnosti podpredsednika vlade, ukrajinskega ministra za nacionalno enotnost in moldavske ministrice za notranje zadeve.

⁹ V navzočnosti evropske agencije Europol in generalnega direktorja Agencije za notranjo varnost Republike Poljske.

e) Delovni program prihodnjega predsedstva
predstavitev s strani Danske

9614/25



Prva obravnava



Točka, ki se obravnava v ožji sestavi



Na podlagi predloga Komisije

Izjave k zakonodajnim točkam pod „B“ iz dok. 9621/25

K točki 3 s seznama Uredba o varstvu odraslih oseb
točk pod „B“: delni splošni pristop

IZJAVA MALTE

„Malta podpira cilje, ki naj bi jih dosegli s tem predlogom, zlasti krepitev pravice oseb v ranljivem položaju do samostojnosti. Vendar bi bilo po mnenju Malte lahko predlagano besedilo ambicioznejše in bi lahko bolje varovalo pravice teh oseb.

Malta opozarja, da so vse države članice, pa tudi Unija sama, pogodbenice Konvencije Združenih narodov o pravicah invalidov, ki je utemeljena na spoštovanju samostojnosti posameznikov, njihovi samoodločbi in zagotavljanju podpore z ustreznimi ukrepi, pri katerih se spoštujeta volja in izbira zadevne osebe. Malta obžaluje, da zaradi doslej izbranega pristopa in uporabljenе ubeseditve predlagano besedilo še ne bi dopolnjevalo izvajanja Haaške konvencije o varstvu odraslih oseb iz leta 2000 na način, ki bi varoval in spodbujal pravice iz Konvencije ZN o pravicah invalidov.“

IZJAVA ŠPANIJE

„Španija se strinja s cilji predloga uredbe, da se izboljša obravnava v čezmejnih primerih, v katere so vključene odrasle osebe z invalidnostjo ali osebno nezmožnostjo.

Vendar predlaganega delnega splošnega pristopa ne moremo podpreti. Menimo, da predlagano besedilo ni dovolj ambiciozno in bi moralo biti bolj prodorno, ob upoštevanju načel iz Konvencije ZN o pravicah invalidov, ki od sprejetja leta 2006 temelji na spoštovanju samostojnosti ljudi, samoodločbe in uvedbi podpornih ukrepov, vključno z neformalnimi ukrepi, ki spoštujejo voljo in želje invalidov.“

IZJAVA ESTONIJE

„Estonija podpira splošni cilj pobude, tj. zagotoviti čezmejno varstvo odraslih, ki ne morejo zaščititi svojih interesov, da se zagotovi prosto gibanje oseb in okrepi varstvo temeljnih pravic odraslih oseb.

Vendar se Estonija ne strinja z obveznostjo držav članic, da vzpostavijo varstvene registre in jih povežejo z osrednjim evropskim sistemom, kot zahteva uredba v členu 1(h). V našem primeru to ni sorazmerno s povezanimi stroški. Estonija podpira delni splošni pristop v poglavjih I–V [1–5], z izjemo navedenih obveznih varstvenih registrov, ki bodo nadalje obravnavani v poglavju VIII [8] uredbe.“

K točki 4 s seznama Direktiva o harmonizaciji nekaterih vidikov insolvenčnega prava
točk pod „B“: *splošni pristop*

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika sicer v celoti podpira cilje direktive o harmonizaciji nekaterih vidikov insolvenčnega prava za okrepitev unije kapitalskih trgov, vendar ohranja nekatere vsebinske pridržke glede besedila predloga. Zato menimo, da se je treba vrniti k razpravam na strokovni ravni. Prav tako smo trdno prepričani, da bodo nekateri naši pomisleki obravnavani v trialogih z Evropskim parlamentom.

Za Češko republiko je ključna pomanjkljivost predloga nezadostna zaščita upnikov.

Upniki na primer niso ustrezno zaščiteni pred nepoštenostjo dolžnika pri uporabi mehanizma pre-pack, kar lahko privede do zlorabe tega postopka. Zlasti člen 23b bi moral zahtevati poštenost dolžnika, pri čemer bi morale biti mogoče postopek pre-pack zaključiti zaradi nepoštenega namena dolžnika. Prav tako upniki niso dovolj zaščiteni s členom 26.

V členu 2 bi bilo treba pri uporabi preizkusa največje koristi za upnike vedno upoštevati scenarij naslednje najboljše možnosti. V členu 3a in naslovu VII bi morale biti načelo minimalne harmonizacije povezano tudi z možnostjo zagotavljanja višje ravni zaščite upnikov. Člen 19 bi moral omogočati, da se dolžnikove pravice do razpolaganja dodatno omejijo, da bi okrepili zaščito upnikov v postopku pre-pack. V členu 22a bi bilo treba zahtevati določeno stopnjo finančnih težav podjetnika, da se zagotovi ustrezna zaščita upnikov. Za zadostno zaščito upnikov je bistvena tudi pojasnitev vloge in odgovornosti nadzornika.

Poleg tega Češka republika meni, da je pomembno predvideti, da v izrednih razmerah obstaja možnost odstopanja od določb naslova IV, ki urejajo postopke pre-pack.

Namen tega je zagotoviti, da so upniki zaščiteni pred prenačljeno prodajo podjetja v primeru motenj v tržnih razmerah.

Menimo, da so navedene pomanjkljivosti precejšnje. Češka republika se bo zato vzdržala glasovanja o sprejetju direktive.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska podpira temeljne cilje direktive, kot so vzpostavitev učinkovitejših in bolj harmoniziranih pravil o postopkih v primeru insolventnosti, enaka obravnava postopkov v primeru insolventnosti ter zagotavljanje enakih konkurenčnih pogojev in boljšega dostopa do nacionalnih registrov, da bi se povečala konkurenčnost Evropske unije in njenih držav članic. Vendar se namerava Madžarska v zvezi s splošnim pristopom glede direktive vzdržati glasovanja, saj bi bila potrebna nadaljnja pogajanja o splošnem pristopu, da bi zagotovili sprejetje bolj utemeljenega in skladnega besedila ter tako zagotovili, da direktiva resnično podpira krepitev unije naložb in prihrankov ter spodbujanje konkurenčnosti.“

IZJAVA FRANCIJE IN PORTUGALSKE

„Francija in Portugalska ponovno izražata podporo kompromisnemu besedilu, ki je pomemben korak k dokončanju unije kapitalskih trgov v skladu s sklepi Evropskega sveta z dne 20. marca 2025.

Vendar pa obžalujeta, da Svet ni izkoristil te priložnosti za harmonizacijo insolvenčnega prava za mala podjetja, zato izražata nezadovoljstvo zaradi črtanja naslova VI o prenehanju insolventnih mikropodjetij. Menita, da bi tak poenostavljeni postopek pomenil konkreten vzvod za krepitev unije kapitalskih trgov, izboljšanje gospodarskega okolja za majhne strukture in spodbujanje kulture okrevanja za evropske podjetnike. To bi bilo v skladu z dostopnejšim in učinkovitejšim evropskim pravom.

Francija in Portugalska tako izražata željo, da se vprašanje mikropodjetij ponovno preuči v Evropskem parlamentu, da bi nadaljevali prizadevanja za ambiciozno harmonizacijo, prilagojeno evropskim gospodarskim razmeram.“

IZJAVA ŠPANIJE

„Španija meni, da je napredek pri insolvenčnem okviru pomemben za to, da bi bila naša podjetja bolj konkurenčna. Vendar obžalujemo, da je bil v besedilo ponovno uveden pravni koncept upniškega odbora, ki je bil zaradi neučinkovitosti in visokih stroškov že pred časom opuščen. Tako kot druge države članice imamo druge mehanizme za zaščito upnikov, ki so učinkovitejši in zelo uspešni.

Besedilo naslova IV o mehanizmu pre-pack ni dovolj ambiciozno; z mehanizmi za zaščito pred oškodovanjem upnikov z goljufijo, bi morali iti dlje. Bolj ambiciozni bi morali biti tudi mehanizmi, ki omogočajo nadaljevanje dejavnosti produktivne enote, da bi ohranili delovanje poslovne strukture.“

IZJAVA BELGIJE

„Belgija v celoti podpira cilj predlagane direktive. Bolj harmonizirana pravila na področju insolvenčnega prava bodo okrepila unijo kapitalskih trgov.

Belgija podpira tudi zaščito upnikov.

Vendar smo prepričani, da je cilj zaščite upnikov pomembnejši od sredstev za doseg tega cilja, kot je upniški odbor iz naslova VII.

Belgija močno podpira harmonizacijo, vendar ne na tog način. Osredotočamo se na cilj in ne na sredstva.

Menimo, da mora biti dobro delujoč nacionalni sistem, tj. sistem, ki je hitrejši, učinkovitejši in cenejši ter upnikom zagotavlja enaka jamstva, kot je predlagano v besedilu, v besedilu priznan kot enakovreden.

Kadar nacionalna zakonodaja že določa zaščito upnikov, bi morala določba o upniškem odboru ostati neobvezna.

Zato Belgija obžaluje, da enakovredni nacionalni sistemi za zaščito interesov upnikov v besedilu niso priznani in da naslov VII določa, da je upniški odbor za države članice obvezen.

Menimo, da so navedene pomanjkljivosti precejšnje.

Zato se bo Belgija vzdržala glasovanja o sprejetju direktive.“